



CHILE.

ILUSTRADO
● ● ● ● ●



REVISTA •
MENSUAL •
PUBLICADA
POR • • LA
IMPRENTA
BARCELONA

• • • • •
AÑO II •
Nº 15 • •
OCTUBRE
• • 1903
• • • • •

ES PROPIEDAD

PENSAMIENTOS DE THIERS SOBRE LA PROPIEDAD

Al ver los naturalistas un animal como el castor y la abeja, que construyen habitaciones, declaran sin vacilar que la abeja y el castor son animales constructores. Con el mismo fundamento los filósofos, que son los naturalistas de la especie humana, ¿no podrán decir que la propiedad es una ley del hombre, que ha sido creado para la propiedad y que ella es una ley de su especie?



Ese pescado que he cogido con tanta paciencia, ese pan que he fabricado con tanto afán ¿á quién pertenecen? ¿A mí, que he trabajado tanto, ó al perezoso que dormía mientras yo me aplicaba á la pesca ó al cultivo? Todo el género humano responderá que es mío, porque es preciso que yo viva; ¿y de qué trabajo viviré sino del mío? Si en el instante de llevar á mi boca el pan que he fabricado, un perezoso se arroja sobre mí y me lo quitase ¿qué recurso me quedaría sino hacer con otro lo que conmigo habían hecho? Este despojaría á un tercero y el mundo, en vez de ser el teatro del trabajo, se convertiría en un campo de pillaje.



Todos los viajeros han experimentado una fuerte emoción al ver la degradante miseria que aflige y devora á aquellos países en que la propiedad no está suficientemente garantida.



Cuando los progresos del tiempo y la sabiduría de los dominadores han hecho que la propiedad sea respetada, al instante renace la confianza, los capitales recobran su importancia relativa, la tierra, valiendo cuanto está destinada á valer, se convierte de estéril en fecunda, y el oro y la plata, tan buscados, no son más que valores incómodos y que pierden de su precio si se les tiene estancados; la clase que los ocultaba recobra la dignidad con la seguridad, no sigue ocultando sus riquezas, las muestra con toda confianza y las presta á un módico interés. La actividad se hace universal y continua; la facilidad de las transacciones es su consecuencia y la sociedad, extendiéndose y ensanchándose como una flor con el Sol y el rocío, atrae de todas partes encantadas miradas que la contemplan.



CAMPIÑA CHILENA — COSECHA DE LA PATATA, POR D. PEDRO JOFRÉ.

Sra. Enriqueta Pinto de Bulnes.— Sus padres fueron don Francisco A. Pinto, presidente de la República, autor de la Constitución del año 28. Su madre fué la señora Luisa Garmendia, argentina, hermana de madre del célebre cura Muñecas, que ha dado nombre á la provincia de Muñecas, en Bolivia. Esta señora es tía del general Garmendia, Jefe

dotes admirables de mujer, de esposa y de madre y, por lo mismo, como una gloria nacional.

El Mendigo, La Cosecha del Trigo y La Cosecha de la Patata, meritísimas obras de los distinguidos artistas nacionales señores Simón González, Rafael Correa y Pedro Jofré, permitirán á nuestros abonados admirar esas bellísimas composiciones siquiera con el brillo que permite el claro-oscuro, ya que no con todo el realce que da á los cuadros el magnífico colorido que tienen.



GRUPO DE INDIJENAS ARAUCANAS

de Estado Mayor General del ejército argentino, y de los Avellaneda que han ocupado lugar prominente en la vecina República.

La señora Pinto nació en Tucumán en 1815. Casóse en 1841 con el general Bulnes, presidente que fué de Chile en 1841 a 1851 y general en jefe del ejército restaurador que hizo la campaña del Perú en 1838.

En esta señora, como se ve, se condensan las tradiciones gloriosas de tres cuartos de siglo de la historia patria.

Dios la conserve largos años como un ejemplo por su virtud, como un estímulo por sus

Giuseppina Finzi (soprano ligero).—Nació en Mantua en el año 1880, y á la edad de quince años empezó sus estudios musicales, debutando después con la ópera *Lucia*, en la cual obtuvo un grandioso éxito, lo mismo que en la interpretación de *Rigoletto* y *Ballo in Maschera*; después pasó á los teatros de Mantua, Brescia, Siena y Módena con igual y constante aplauso.

Habiendo comenzado la señora Finzi tan joven la carrera, se vió obligada, por su delicada salud, á abandonar por algún tiempo la escena, y sólo hace dos años ha comenzado nuevamente á cantar, trabajando en este tiempo en los teatros Sociale di Gorizia y Politeama de Trieste (en Austria) y en los principales de Italia. En Milán cantó en compañía de renombrados artistas, como el célebre Tamagno y los tenores Bassi, Cassira, Ravazzolo, Manucci y las sopranos Carelli y Pasini Vitale, con las óperas *Mignon*, *Ugonotti*, *Sonambula*, *Fra Diavolo*, *Pagliacci*, *Manon* (de Massenet) y *Carmen*.

No es extraño, pues, que esta artista haya cosechado nutridos aplausos en el Municipal de Santiago.

Por las obras en que, hasta la mitad de la temporada, ha tomado parte la señora Finzi, como *Hugonotes*, *Bohème*, *Chopin*, *Fedora*, *Hansel y Gretel* y *Baile de Máscaras*, habiendo hecho en las dos últimas una verdadera creación, ha podido el público de Santiago apreciar el verdadero valor artístico de esta distinguida cantante. Felicitamos, pues, á la empresa Padovani por su elección.